

ИНФОРМАЦИЯ

Прежде чем мы перейдем к самому роману, я хочу дать быстрое объяснение по нескольким особенностям/концепциям, которые будут появляться на протяжении всего романа. Здесь я буду периодически обновлять информацию, которая будет появляться в примечаниях.

Код / кодовое слово

«Код» — это сленг в интернете для слова «писать» (появившийся по вине веб-сайта, который платит в зависимости от длины главы). «Кодовое слово» — это еще один способ сказать: написанный текст / глава / написать главу и т. д.

Все эти слова будут часто появляться, так что если я пропущу их здесь или там или перестану изменять их вообще, просто знайте, что они значат.

Веб-сайт, на котором ГГ будет публиковаться

Веб-сайты, публикующие книги, имеют опцию под названием «Коллекция», где пользователи могут добавлять любые книги, которые они сейчас читают, поэтому они получают уведомления, когда книги обновляют и т. д. Вы меняете реальные деньги на валюту сайта (Зарядка), а затем можете использовать эту валюту для покупки глав, отправки подарков (Глубокая вода – это награда на веб-сайтах, она должна стоить 100 единиц валюты сайта, примерно \$2~\$3) и т. д.

Большинство книжных сайтов взимают плату за количество слов и ниже определенной суммы означает, что авторы не могут взимать за это плату. Так сайты дают первые 15-20 глав бесплатно, а все последующие главы должны быть куплены. Вы можете увидеть это на примере jjwxс.

Маленькая сладкая книга – История с упором на романтику и добрые чувства

Мэри Сью – главные герои имеют все, и они великолепны во всем, и имеют необоснованную поддержку / бонусы. Джека Су – кит. Мэри Сью.

Маленький желтый текст – Порно. «Желтый» обычно относится к сексуально откровенному/ограниченному контенту.

Красный / горячий

На протяжении всего этого романа вы будете слышать, как люди/вещи описываются как «горячие» или «красные» или говорят, что у них есть «тепло/огонь». Все это означает, что он чрезвычайно популярен (обычно внезапно). Почти все, что имеет отношение к огню – будь то цвет, температура или вещи, похожие на огонь, такие как взрывы и т. д. будет означать, что что-то становится супер популярным.

Красный и (выбор цвета)

Теперь, когда мы установили, что кто-то популярен, есть несколько способов отличить метод, с помощью которого человек приобретает популярность. На данный момент я знаю только о двух, но я добавлю, если еще что-то всплывет, когда мы будем переводить роман.

Красный и фиолетовый: Кто-то, кто становится популярным обычным способом: делают хорошие работы, имеют, казалось бы, хороший характер – люди действительно любят их – тонны поклонников.

Красный и черный: Тот, кто становится популярным через ненависть. Кто-то, о ком все говорят, предмет их разговоров, они имеют тонны последователей в социальных сетях, чтобы другие люди могли ругать их и говорить о том, как сильно они их ненавидят.

Порошок

Продолжая предыдущий ход мыслей, поклонников популярных людей иногда называют «порошком» (я думаю, что причина в том, что поклонники прилипают к своим любимым звездам, как порошок прилипает ко всему). Но этот порошок может быть дополнительно разбит по цвету (и другим признакам), чтобы обозначить, какие они поклонники. Вы можете видеть такие вещи, как «мама порошок», «подруга порошок», «сестра/брат порошок» и т.д. это все в значительной степени указывает на воображаемые отношения поклонников со звездой. Если вы видите «красный / белый порошок «или просто порошок», это в большинстве случаев просто обычный поклонник, который действительно любит звезду. Теперь, если вы видите термин «черный порошок», это кто-то, кто сильно ненавидит звезду, но все еще следит за его/ее социальными сетями/смотрит шоу/покупает продукты, как обычные поклонники, только за возможность ругать звезду и делиться тем, как сильно они ненавидят его/ее.

Незаконная еда/рис. Исправила в тексте на фанат-сталкер

饭粉 / sīshēngfàn – сасэн-фанат, поклонник-сталкер. Это слово относится к своего рода экстремальному и безумному поведению среди некоторых фанатов знаменитостей. Они отслеживают распорядок дня и фотографируют знаменитостей, раскрывают их расписание и личные дела и даже используют насилие, чтобы преследовать своих любимых знаменитостей и влиять на их личную жизнь и их семьи.

Незаконное поведение может причинить большие страдания самому кумиру. В то же время, поскольку оно нарушает общественный порядок и представляет скрытую опасность для общественной безопасности, оно часто также наносит удар по репутации знаменитости. Специфическое поведение: встречайтесь с художниками наедине, поджидать в отелях, есть и делать покупки в том же магазине, что и артисты, гоняться за машинами, присылают им обрезки волос, письма, написанные кровью и т. д.

Взлом / Быть взломанным

Быть оскорбленным / очерненным в интернете. «Взломанный» = широко оскорбляемый онлайн / очерненный и ненавидимый.

Очистить / почистить

Это очень универсальный термин, который, по-видимому, означает публикацию/воспроизведение/выполнение чего-то (обычно небрежно) неоднократно или в больших количествах на электронном устройстве. Я даю такое расплывчатое определение, так как термин используется для размещения комментариев, симпатии/ретвита чего-то, игры на уровне в игре и т. д. В принципе, если это то, что вы можете сделать без слишком больших усилий неоднократно на телефоне или компьютере, вы можете «почистить» его.

Помните, что «почистить» означает любую (часто - монотонную) задачу, которую можно легко выполнять снова и снова. Так что здесь это означает, что комментарии публикуются снова и снова.

Жилет / труба

Поддельный аккаунт в социальных сетях. это китайская версия finsta в любых социальных сетях/в реальной жизни, он также не может относиться к какому-либо обманному прикрытию. Что такое Finsta? У большинства людей есть только один аккаунт в Instagram, но иногда люди делают дополнительный. Эти дополнительные аккаунты в Instagram называются «Finsta». Они, как правило, скрытны, анонимны или полны изображений, которые не имеют отношения к основной учетной записи человека.

Мотыльки

Раздражающие маленькие трюки.

Прикосновение к фарфору, буквально налететь на фарфоровую посуду

Вытребовать компенсацию за подстроенный ущерб. Интернет-сленг, это слово относится к трюку, который получил свое название от мошенничества недобросовестных продавцов антиквариата. Торговцы намеренно выставляли посуду на мостовую, и когда прохожий наступал на нее, заставляли его заплатить. Это термин, относящийся к людям, которые притворяются ранеными или травмированными, чтобы обвинить других и потребовать компенсации.

Лицо

Это термин, который относится к вашей степени бесстыдства. Имея «толстое лицо», вы бесстыдны - будете делать вещи, которые обычно смущают нормального человека; имея «тонкое лицо», вы легко смущаетесь. В комментариях говорят: «Как тебе не стыдно говорить, что ты пишешь мемуары! Также «лицо» — это репутация. «Дать кому-то немного лица» — сохранить/поддержать чью-то репутацию.

Королева теней/Тень/Императрица кино

Все это термины для актрисы, получившей хотя бы одну заслуживающую внимания награду за лучшую женскую роль. В какой-то степени это верно и в отношении мужчин, по крайней мере термин Император кино вы увидите в большинстве новелл о развлекательном круге.

Мужчины / женщина № 1, 2, 3

1/2/3-я самая важная мужская/женская роль в фильме или сериале.

Маленький цветок

Молодая и симпатичная актриса.

Ваза

Звезда без таланта/ценности, кроме внешности. Итак, роль вазы - это когда человек просто идет и показывает свое лицо.

18-я строка / 28-ая строка

Неизвестный актер / актриса.

Маленький прозрачный

Тоже неизвестный актер / актриса.

Итак, сложите их вместе, и вы получите совершенно неизвестного актера / актрису, столь же неузнаваемого, как случайный новичок.

Ценность трафика

Способность заставить людей обратить на них внимание.

Машина няня

Довольно большой автомобиль, используемый артистами, который может служить их центром / базой в периоды длительной/высоко-стрессовой работы.

Поджарить скандал

Это термин для симуляции скандала (обычно связанного с любовью) между двумя артистами ради повышения популярности.

CP (англ.) - пара/пейринг, обычно составляется пользователями.

Позеленеть / зеленый

Отсылка к ношению зеленой шляпы ака быть обманутым, например, когда жена изменяет. В большинстве случаев, если вы видите упоминание зеленого цвета, значит речь идет об обмане.

Моряки/флот/водная армия - это группа людей, которым платят за то, чтобы они реагировали определенным образом, чтобы влиять на общественное мнение.

Любить на три балла

Помните, что X баллов в основном означает $X * 0\%$. Итак, 3 балла = любили его на 30%, то есть просто проявляли к нему умеренную благосклонность.

Мэн

Я считаю его китайским «моэ», «кавай». Для людей, незнакомых с этим термином, думайте о нем как о чем-то настолько милым, что вам просто хочется улыбнуться, обнять его и продолжать смотреть на него, даже если это на самом деле не мило.

Сао

Очень интересный термин в китайском языке (по крайней мере, я нахожу его интересным). Это в основном относится к типу человека/объекта/ситуации, который говорит одно, но делает другое, таким образом, что кажется почти кокетливым по своей природе. То есть таким образом, чтобы привлечь внимание или продемонстрировать привлекательность.

Радужный пук - это преувеличенная похвала кому-то.

Пердеть радугой - говорить красочные и витиеватые комплименты.

Мне нравится этот термин из-за его образности - вы хвалите кого-то так бесстыдно, что даже хвалите его пердеж как радугу.

Есть дыни

Смотреть сплетни, особенно интересные сплетни.

Так что «ищу дыню» — это запрос дополнительной информации о сплетнях, «большая дыня» — это то, что вы смотрите тонну и т. д. Любые каламбуры с дыней будут иметь связь со сплетнями, поэтому лучше всего помнить первоначальный смысл.

Поедатели арбуза (西瓜) chī guā qúnzhòng. Новые данные - ошибка перевода и все мы видим дыню вместо арбуза.

Мем «есть арбуз» - аналог русскоязычного «приготовить поп-корн» или «запастись поп-корном», он означает молчаливо наблюдать за битвой в комментариях. Не выражающая своего мнения толпа пользователей, не придерживающаяся точки зрения того или иного участника спора, стала словом года в китайском интернете и обществе в 2016 году. Блогеры отмечают, что по сравнению с простыми наблюдателями, «поедатели арбуза» обычно сообщают о том, что они следят за комментариями в ветке и поэтому морально воздействуют на дискутирующих, добавляя тем самым дров в огонь. (Читайте Магазету)

1) неосведомленные массы; 2) средний, заурядный, широкий (зритель, юзер и т. д); 3) зеваки, ротозеи, толпа.

Лизать - это сленг пользователей сети, когда что-то / кто-то очень привлекательно. Происходит от «лизать экран».

Цветок персика

Это способ описания людей, которые полюбили/влюбились в кого-то. Мое предположение о происхождении, вероятно, связано с цветущими весной персиковыми деревьями, с тем, что весна - хорошо известное время любви.

Запасное колесо

Это как сказать, что у вас есть запасной любовник или кто-то, кого можно привязать на всякий случай, если человек, который вам нравится, не хочет вас. Вы же знаете, о 2-м/3-м/п-м мужчинах в любых новеллах?

Дебютировать в позиции С - «Дебют С»

С西瓜 | С wèi chūdào

СЦ переводится как «начать карьеру; выйти в свет; дебютировать». В свою очередь СЦ является сокращением по разным версиям от center или carry и обозначает «почётное место влиятельного в шоу-бизнесе человека» (СЦЦЦ). Так, все вместе можно собрать в «центр начинает» или «звезда дебютирует», впрочем, в мемах часто используется в смысле «ну, погнались» или «дорогу новичкам».

По одной версии, фраза пришла от геймеров, которые перед началом выполнения задания собираются на базе (в «центре»), а фраза служит сигналом к началу действий. По другой версии, мем появился на репетиции выступления поп-группы, когда режиссёр скомандовал перед началом – «ну, центр, начинай». Пример использования в предложении: «СЦЦЦСЦ» – пусть почётные гости встанут в центр.

Песчаная скульптура

В основном это относится к интересным и смешным людям.

Песчаная скульптура – модное интернет-словечко, изначально это омоним «тупой хуй; мудака». Значение более нейтральное, и является одновременно и похвалой и критикой. Песчаная скульптура стала модным интернет-словом примерно в начале 2018 года, и его основное значение также эволюционировало от простого нецензурного выражения к нейтральному и уничижительному термину, означающему «смешно». Из-за атрибутов самих слов в большинстве случаев, они используются для обозначения шуток, вызванных глупостью, естественной глупостью или преднамеренной глупостью сторон, но они также могут быть распространены на все смешное поведение.

Друзья лисы и собаки – Ни на что не годные друзья.

Местный тиран

Кто-то гораздо богаче среднего. Вы также можете увидеть, что титул повышен/понижен с местного в зависимости от того, насколько богат человек. Гегемон, большое предприятие, супермощный

Диван – Первый человек, прокомментировавший пост, занимает диван.

<http://bllate.org/book/15723/1407075>